

02_10. 中文使用手冊及規格



DOMETIC MINIBAR

客房冰箱使用說明書

RH 430LD/RH 440LD/RH 440LG/RH 460LD



在使用冰箱之前,請先仔細閱讀此操作手冊.以後如果要出售或處理此冰箱,請確保新的冰箱擁有者,已經收到這本操作手冊.

請仔細參照以下安裝說明,以保證產品能按照操作手冊所描述的方法進行安裝.[請參照 4.1 章節]

感謝你選購了我們的產品.我們確信,這部新電器使用起來,會令你很滿意. 在以下的說明中,我們將介紹你認識一些特殊的標誌,這些標誌是用來標識怎樣 安全 and 有效地操作冰箱.



危險的根源,是因為沒有正確的操作冰箱.



有用的建議



相關環境保護的資訊

此冰箱用於存儲食物和飲料.



注意!

- 此款產品是專為成年人設計的,小孩禁止玩弄按鈕或者是冰箱.
- 任何有關冰箱電方面的安裝,都要專業技術人員來操作.
- 產品的維修需要客服中心的工程師批准,而且所要更換的零件也必須是正規廠家生產的.
- 以任何方式來改變產品的規格或更改產品,都是很危險的.
- 必須注意的是,冰箱不要壓住電源線.
- 產品的一些零件在工作時要產生熱量,通常我們要保持冰箱有足夠的通風環境,如果沒有足夠的通風環境,會導致產品的零件出現故障或者損耗能量.請參考安裝說明章節.
- 零件所產生的熱量是看不到的,因此我們在盡可能地讓冰箱靠近牆壁的同時,也要留有合適地距離(參照安裝說明章節)以保持良好的通風.
- 除霜之前先要保證冰箱斷開電源和拔掉插頭,並且要做好清潔或維護工作.
- 不要用堅硬的工具除霜或者冰塊.冰箱除霜時應先把冰塊融化.參照解凍說明.
- 移動冰箱時要小心,因為冰箱比較重.
- 沒有任何幫助下,你可能會嘗試去修理冰箱,但是冰箱若由無經驗的人來修理可能導致受傷或者更嚴重的故障.在這樣的情況下,你要詢問本地的客服中心,並且堅信使用正規廠家生產的零件.
- 冰箱內禁止儲存任何有毒或者爆炸類物品.

電源線損壞時,必須由製造商或服務處或具有相關資格的人員加以更換以避免危險.



目 錄

1. 取出產品
2. 觀察冰箱
3. 清潔
4. 冰箱的放置
 - 4.1. 安裝說明
5. 冰箱的使用
 - 5.1. 溫度的調節
6. 製作小方冰塊
7. 有用的建議
8. 除霜, 清潔和維修
9. 更換燈泡
10. 轉換箱門的門樞
11. 更換冰箱門面板
12. 消費者服務
13. 開始運行冰箱
 - 13.1 連接主電流
14. 環境保護資訊
15. 回收



注意 !

我們的認證是符合 EC 指示的 44/1999/CE 標準,並且與其他國家基本器具要求都是相符的。

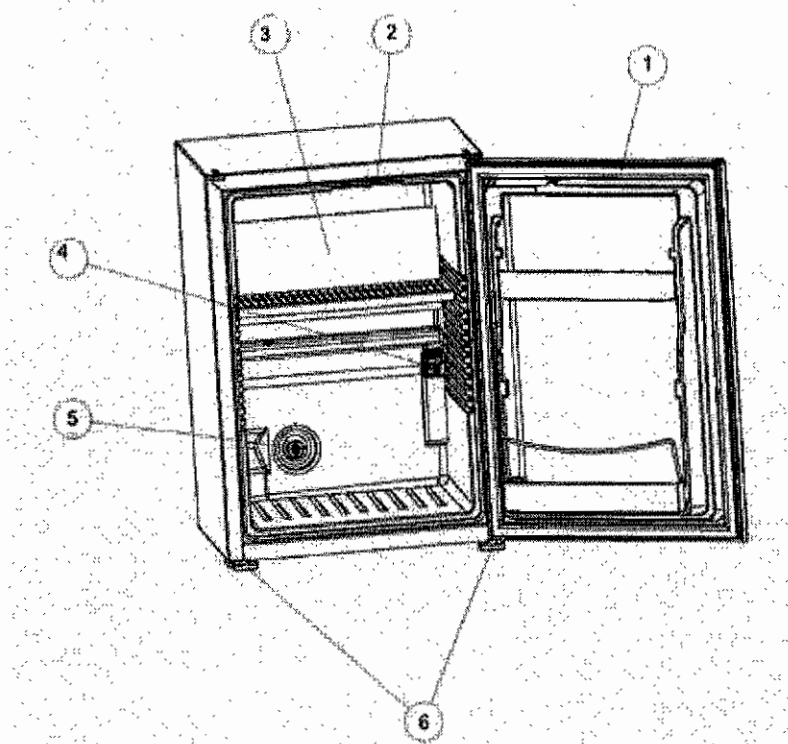
為了保證或者其他維修方便,例如零件,請直接登陸 Dometic 網站。

- 我們的保修,不包括任何沒有正確使用冰箱,而導致的損害。
- 我們的保修,不包括任何對冰箱的更改或者使用的零配件不是 Dometic 原配零件。
- 此保修不包括,如果安裝和操作冰箱時沒有按照說明書指導進行的。

1.取出產品打開紙盒包裝後,先確認冰箱有沒有損壞.如果冰箱有損壞,請立即聯繫運輸公司.

2.觀察冰箱

- ① 實門(玻璃門) ② 燈 ③ 蒸發器 ④ 感測器 ⑤ 溫度調節旋扭 ⑥ 固定墊腳



圖一



如果你在冰箱上裝了鎖,而造成的鑰匙丟失或損害,Dometic 公司不承擔這個責任.當然我們公司願意提供全套的鎖和鑰匙用於更換.

3.清潔



間隔一段時間要全面清潔冰箱.先移走架子,然後用溫和的溶液(小蘇打)

進行清洗架子以及門.最後在溫水裏用抹布擦洗,再用乾淨的布擦乾.不要在超過 體溫的水中清洗任何塑膠件,或者將塑膠件暴露在乾燥高溫的環境下.

不要在冰箱裡儲存化學物品或者在架子上研磨原料.

4.冰箱的放置 第一次使用冰箱時請注意以下幾點:

·保證冰箱處於水準狀態.

·冰箱後面的管道工作時要產生熱量.

·因為冰箱沒有壓縮機,所以此冰箱工作時是很安靜的.

·至少需要 3小時才有製冷顯示.



在冰箱工作過程中,冰箱冷凝器(後蓋的上方)會產生熱量向周圍空氣中釋放熱量.通風度越好,冰箱的工作效率也會越高.

另外的條件是為了使冰箱保持水準狀態,可以在冰箱的頂部放一杯水,以此來檢測.

? 以下是很重要的:冰箱不能直接暴露於發熱體(陽光,散熱器,或者靠近烤爐等).

4.1.安裝說明 此款冰箱裝配的是吸收式裝置,所以工作時會很安靜沒有噪音.



重要資訊

請仔細遵照以下說明進行安裝.僅在正確安裝的情況下,才能享受保修服務.

1.冰箱必須在兩個方向上保持水準.

2.牆與冰箱的間距至少為 20 mm



- 3.在圖示的 A,B,C,D 四個位置,都必須保證有良好的通風.
- 4.通風道尺寸至少為 105 mm×冰箱的寬度.
- 5.只有整個製冷系統可以深入到通風道中,如圖所示.
- 6.通過通風道的空氣,不能被任何熱源預熱.
- 7.如果使用通風隔板,其周圍空間面積至少為 200 cm²

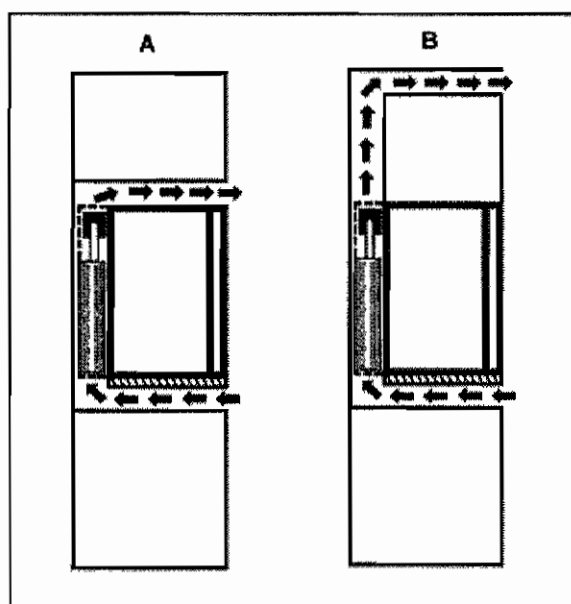


圖 2

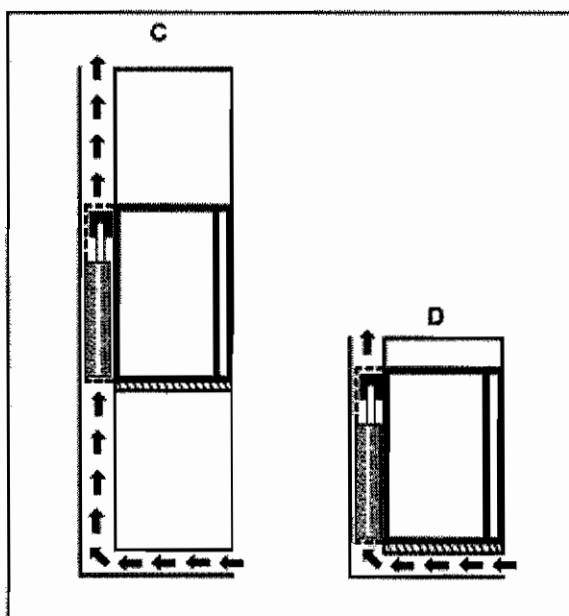


圖 3

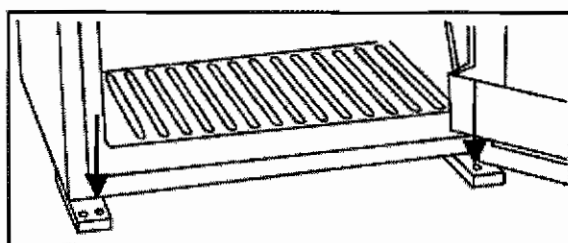


圖 4



用合適長的螺絲釘(將冰箱的固定墊腳釘住),可使冰箱底部固定。(見圖 4)

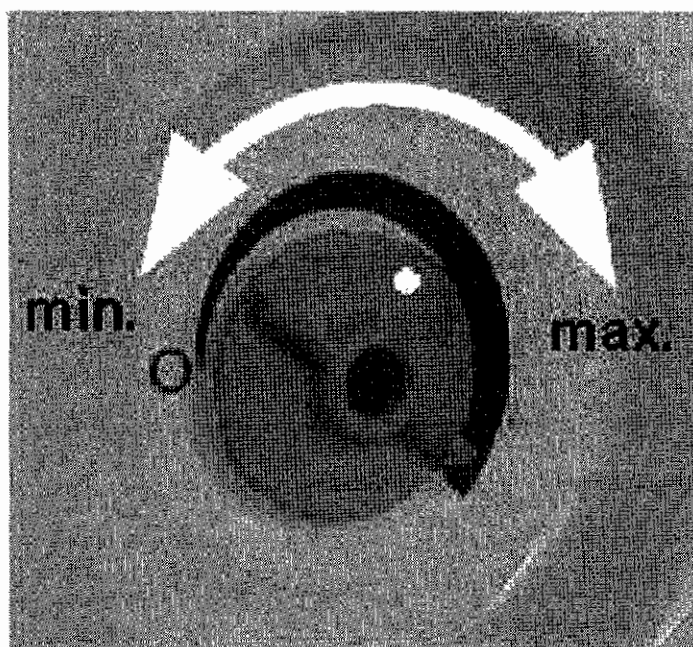
安裝過程中,請保證電源線要始終接近插孔。

5. 冰箱的使用

開始使用冰箱時,連接插座並打開電源.製冷片將會在大約 3 小時之後開始製冷。

通常環境溫度下,冰箱需要大約 6 個小時才能達到 6°C。

5.1.溫度的調節 通常溫度設置範圍在最大值和最小值之間,通過溫控調節旋扭實現.旋扭調到最小時,是制熱過程;調到最大時,是製冷過程。





6. 製作小方冰塊

向冰盤裏倒入 4/5 的飲用水, 並把它放到冰盤擱板上. 擦幹多餘的水, 以防止冰盤周圍會被凍結.

為了加快製作速度, 可以將旋扭調到 5 的位置一會. 記住當小方冰塊形成時, 旋扭要調到正常的溫度.

7. 有用的建議

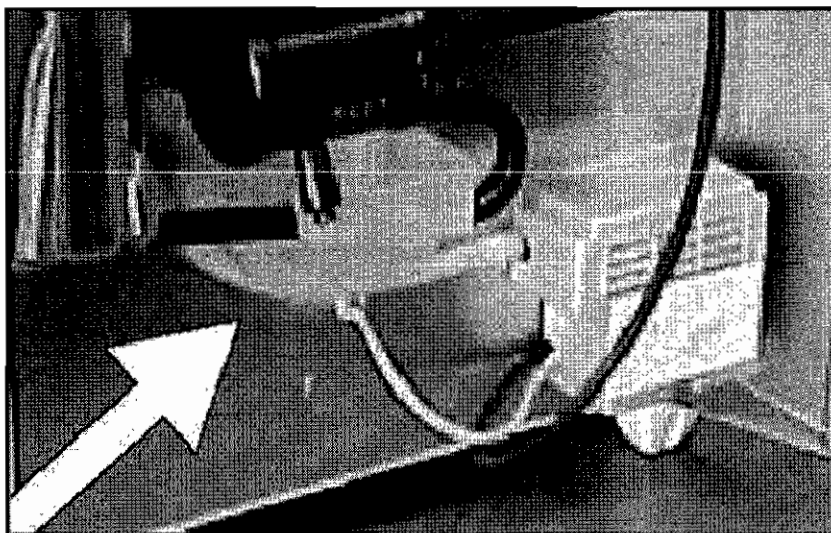


冰箱不要裝的太滿, 給小櫥櫃留一些空間, 以保證更高的工作效率和製冷效能.

8. 除霜, 清潔和維修 霜會逐漸凝結在製冷器表面上, 因此要經常清理, 不要等到結了很厚的一層, 才要 除霜. 因為厚的冰層就相當於一個絕緣體, 從而影響冰箱的製冷效能.

通過內嵌的失真邏輯系統, 每 24 小時將會切斷電源 2 小時, 以此來抑制霜的形成.

霜融化後, 除霜水將會通過排水管道, 從水道進入到冰箱後面的蒸發管道 (圖 6 所示). 水將會自動蒸發到迴圈的空氣中, 且容器也不需要人工清理. 如果要切斷電源, 可以直接斷開冰箱與電源之間的連接, 並且將冰箱小櫥櫃門打開. 除霜之後, 要用乾淨的濕抹布將擦乾.





9.更換燈泡(如果安裝的話) 如果需要更換燈泡,先拔掉電源,並按照以下步驟進行操作: 將金屬殼擠壓到一邊,把燈泡蓋向後拉,接著更換燈泡,然後燈泡蓋復位。

10.轉換箱門

冰箱背面朝上放置,取出8個螺絲釘(①),將門包括兩個鉸鏈(②)一起從機身上拿掉。

從機身上取出2個蓋帽(③),並把它們放進打開的鉸鏈孔裏。將底部右下方的鉸鏈放到門的左上方,將頂部右上方的鉸鏈放到門底部的左邊,同時門被懸掛在鉸鏈上,把兩個蓋帽裝入整機孔中,安裝好鉸鏈和蓋帽,並且加上 8 個螺絲。檢查箱門是否很容易關上,並且密封的很好。

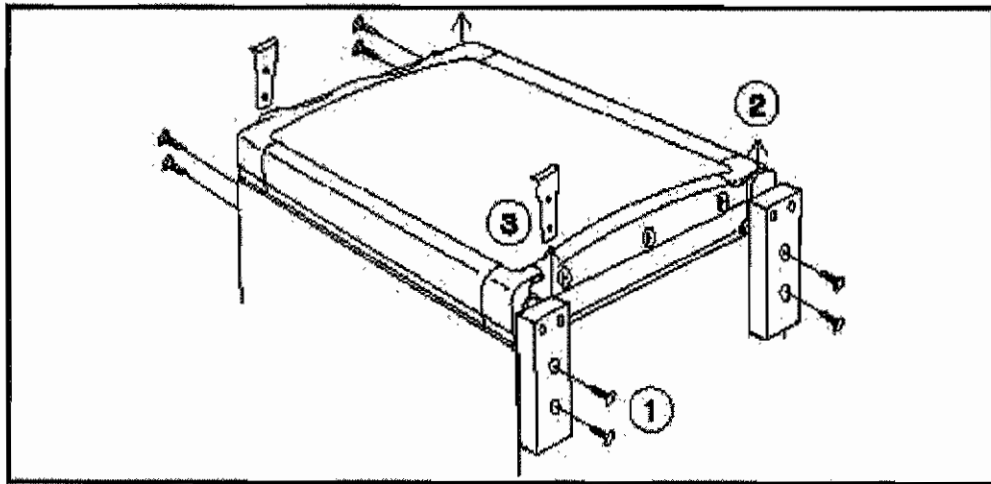


圖 7

**11.更換裝飾門板(圖 8-10)-玻璃門冰箱(RH 440LG)除外**

取出門鉸鏈上面的的 2 個螺絲(1)。從機身上把門連同鉸鏈一起拔出,下面的鉸鏈樞紐(2-3)要適當的向上移動一下。取出(4)個螺絲並拉出門框(5)。把門框內的裝飾面板取出來,並嵌入一個新的面板。滑動時,面板的上邊緣要與門框的上邊緣盡可能保持平行。將面板的上面兩個角切掉約 5 mm(8),這樣新面板就很容易嵌入門框上邊緣。將門裝在較低的鉸鏈上,並插入上面的鉸鏈(門是打開的)。裝好後擠壓機身,再安上兩個螺絲(11)。

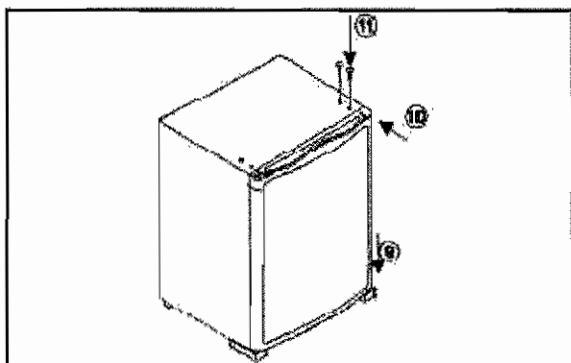


圖 8

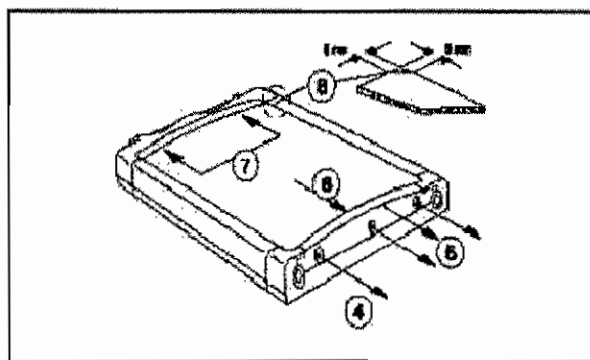


圖 9

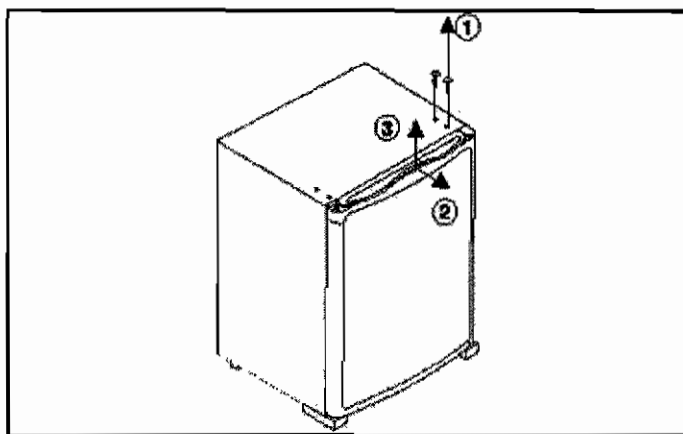


圖 10



12 客戶服務

在你想要電話詢問服務工程師之前,請預先完成以下測試:

- 是功率上的問題嗎?檢查保險絲.
- 插頭是否與插座連接好,並且插座是否開啟?將插座連同插頭一起連接到其他器具上,進行檢查.比如臺燈.
- 溫控是不是正確設置?(通常是 3 或 4)
- 或者冰箱門沒有關緊,導致內部溫度快速升高.
- 冰箱是否處於水準位置?
- 通風口是否堵塞? 檢查以上幾點後,冰箱仍然不能正常工作,請直接聯繫當地最近的代理商,並記錄 機子的故障,型號,和產品的系列號.

在機子內部左上角的貼紙上,可以找到產品型號和系列號.

此款冰箱裝配有過熱保護裝置,只有具備資格的人可以檢查裝置是否發生此種情況.工作過程中如果出現大的故障,請直接電話聯繫當地最近的客戶服務中心.

13.開始運行

冰箱技術參數:

型號	RH 430LD	RH 440LD RH 440LG	RH 460LD
容量	30L	40L	60L
工作電壓	110V(交流)	110V(交流)	110V(交流)
輸入功率	65W	65W	80W
環境溫度等級	N	N	N
製冷劑	NH3. H2O	NH3. H2O	NH3. H2O

13.1.連接主電源



冰箱工作時的電壓,就是銘牌貼紙上面的資料.冰箱的主插頭連接插座,

THE ESLITE SPECTRUM CORPORATION

台北市建國北路2 段135,137 號B1, 1

TEL: 02-2503-7687 FAX: 02-2518-3866, E-MAIL: jacktsai@eslite.com.tw □



並且接地. 任何有關電流方面的操作, 必須由專業的電工或有能力的人執行.
若不遵守這些安全標準, 製造商可以拒絕任何義務.

電流要求 連接開關前, 先確認此電壓要與冰箱銘牌上所標識的資料保持一致.



14 · 環境保護資訊 此設備不包含任何氟氯化物。

在製冷裝置中使用的製冷載體是氦（天然氦和氦複合） 臭氧環戊烷作為移動的載體構成保溫層。 用來抗腐蝕的是鈉鉻酸鹽（少於冷凍劑品質的 2%）



15 · 回收

在拆開設備的包裝後，包裝物料應該放到一個本地回收點。

在設計完結其使用壽命後, 它應該被放置到專門回到站或可回收有用物料的再加工公司。而剩下的進行適當的毀滅。